

**入会申请表** **MODULO DI RICHIESTA ADESIONE**

Al Consiglio Direttivo dell’Associazione ricerca e sviluppo commerciale italo cinese Wanquan Diecimila Sorgenti **尊敬的万泉意中贸易发展协会理事会， il sottoscritto 本人**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Cognome 姓 | Nome 名 | Sesso 性别 |
| Data di nascita 出生日期 | Luogo di nascita出生地 | Provincia出生省份 |

**CHIEDE 申请**

di poter aderire all’Associazione Ricerca e sviluppo commerciale Italo-Cinese Wanquan In qualità di (legale rappresentante, socio dirigente o altro)

**以公司(法人代表，股东，经理或其他) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 身份加入万泉意中贸易发展协会**

|  |  |
| --- | --- |
| Ragione sociale 公司名称 | Legale rappresentante 法人代表 |
| Sede legale公司地址 |
| Cap 邮政编码 | P.IVA 公司税号 |
| Indirizzo email 邮箱地址 | Telefono 电话 |



Avendo preso visione dello Statuto, chiede di poter aderire all'Associazione “Wanquan-Diecimila Sorgenti” in qualità di Socio ordinario. A tale scopo, dichiara di condividere gli obiettivi espressi all'art.2 e 3 dello Statuto dell'Associazione “Wanquan-Diecimila Sorgenti” e di voler contribuire alla loro realizzazione. **读过章程之后，申请能够加入万泉协会成为普通会员，为此申明赞同万泉协会章程第二条和第三条描述的目标并愿意为它们的达成作出努力**。

Si impegna **本人将致力于**

a) all’osservanza delle norme statutarie e delle disposizioni del Consiglio Direttivo;**遵守章程的条律和理事会的决议：**

b) prende atto che l'adesione è subordinata all'accettazione, da parte del Consiglio Direttivo, come previsto dall'art. 4 co. 2 dello Statuto; **请注意申请的批准取决于理事会，正如章程第四条所描述的。**

c) in quanto socio avrà diritto a essere iscritto nel libro dei soci, a partecipare alle attività associative e alle assemblee, di accedere al materiale informativo predisposto dall'Associazione come indicato nello Statuto; **根据章程的规定，会员有权被注册到会员书里，有权参加协会的活动和会议，可以享有协会提供的信息资料。**

d) esonera l'Associazione “Wanquan-Diecimila Sorgenti” e i suoi legali rappresentanti da ogni responsabilità in caso di danni di qualsiasi natura che dovessero verificarsi nei suoi confronti o nei confronti di terzi.**会员豁免协会及其法人代表任何性质的对本人或第三者造成的的损失责任。**

|  |  |
| --- | --- |
| LUOGO E DATA**地点和时间** | \*FIRMA**签名** |

La/Il sottoscritta/o **本人**................................................................................., dichiara di aver preso visione e di accettare espressamente, ai sensi dell'art. 1341 c.c., la clausola di limitazione della responsabilità di cui alla lettera g) del presente modulo. **申明已查看及接受本表格第g条关于责任限制的规定**。

**INFORMATIVA: consenso al trattamento dei dati personali ai sensi dell’art. 23 D.lgs. 196 dei 30/6/2003**

In relazione a quanto previsto dal Reg. UE 2016/679 (Regolamento Europeo per la protezione dei dati personali) con la presente comunichiamo le dovute informazioni in ordine al trattamento dei dati personali forniti dall’interessato.
La presente informativa che è resa ai sensi dell’art. 13 della Reg. UE 2016/679 (Regolamento Europeo per la protezione dei dati personali) e ai sensi dell’art. 13 D.lgs. 30.6.2003 n. 196 (Codice Privacy).

**授权： 根据2003年6月30日第23号立法第196条同意根据条款处理个人数据。关于EU Reg。2016/679（欧洲保护个人数据法规）的规定，我们在此传达有关方提供的有关处理个人数据的必要信息。该信息是根据技术提供的。欧盟法规2016/679（欧洲保护个人数据法规）第13条，并依据第16条的规定执行。 13立法令。 2003年6月30日196（隐私代码）。**

Il/La sottoscritto/a\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, ricevuta l’informativa ai sensi all’art.13 del D.lgs. 196/2003, dà il consenso al trattamento dei propri dati personali nella misura necessaria al raggiungimento dell’iscrizione con le modalità indicate nell’informativa medesima.

**本人\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_，已收到根据《法令》第13条提供的信息196/2003，同意以信息本身指示的方式处理其个人数据，以实现注册所必需的程度。**

****